

Lt:Pnd
Advertorial
OPTIKTUNGGAL®
Best Choice, Service & Quality

使用 ZEISS SmartLife 镜片应对互联网生活方式的挑战

当在进行活动时，您每天都必须面对挑战。如果您的活动必须从一个地方搬到另一个地方，日常挑战将变得更加困难。不仅如此，当前的数码时代迫使您快速移动并每天盯着电子小工具屏幕超过4小时。通信和信息部表示，印尼的互联网使用率非常高。这是由低廉的互联网费率和大量电子设备用户所驱动的，用户数量达到1.67亿人，占印度尼西亚总人口的89%。



顺畅。再加上第三个优势，这款镜片是一款轻薄的镜片，让眼睛工作更轻松、更舒适。

最后一个优势，ZEISS SmartLife 镜片考虑到了随着用户年龄增长眼睛不断变化的需求。因此，ZEISS SmartLife 推出了能够根据用户的调节能力进行调整的镜片。眼睛性能的优化是根据佩戴者瞳孔的直径进行的。考虑到用户的需求，这款镜片提供了一种解决方案来支持您的眼部工作。

连接到互联网已成为几乎所有印尼人的生活方式。眼睛仍然需要长时间注视屏幕。数码时代的生活方式常使眼镜使用者经常感到眼睛疲劳。因此，如果你有眼睛屈光障碍，那么你必须考虑

镜片度数更合适的眼镜来应对当今的挑战。ZEISS SmartLife 镜片是那些在四处走动时经常注视电子小工具屏幕的人的明智之选。

无论您多大年纪，都必须应对这种数码生活方式中

的视觉张力。但是随着年龄增长，您的视觉需求也会发生变化，随着时间的推移，眼睛的解剖学和生理学的变化会导致不同的视觉挑战。因此，具有4大优势的 ZEISS SmartLife 镜片是应对

当今视力问题的正确推荐。第一个优点，镜片清晰，配备防紫外线功能。镜片制造技术提高了镜片的清晰度，该技术考虑了镜片表面每个点的精度。根据WHO的建议，ZEISS SmartLife 镜

片还能够保护眼睛免受高达400nm的紫外线伤害。第二，ZEISS SmartLife 镜片采用高科技三维物体空间模型和设计，以适应动态视觉行为。这使得近、中、远观看距离之间的切换更加

ZEISS SmartLife 镜片是应对当今挑战的完整套装。您在等什么？立即用ZEISS SmartLife 镜片更换您的眼镜镜片。请随时访问 Optik Tunggal 或 ZEISS Vision Center 以获得具有最佳质量和服务的 ZEISS SmartLife 镜片。(HK)

力佳饼干 70年老字号远近驰名

如今随着各类饼干品牌和产品、口味的日益丰富、繁多，消费者们越来越眼花缭乱而无从选择了。但，若要论营养美味又容易消化，对肠胃有保健作用，且又具有优良品质保证的健康饼干，你不妨选择食用印尼知名老字号“MARIE REGAL”(力佳)品牌饼干。

“MARIE REGAL”饼干厂自1950年始建于万隆(亚非街)，距今已70余年，其初期只是一家小小的家庭手工业食品作坊，因当年参加“万隆工业博览会”后开始声名远播，远近驰名。其后，随着印尼饼干食品市场的大量消

费需求，使“MARIE REGAL”饼干厂从家庭手工业逐步成长，而迈向更加加速发展的正规食品工厂企业，斯时，“MARIE REGAL”饼干厂依然还是靠传统旧式机器生产，但亦完全无损于其优质美味、可口相传的良好市场口碑。在1962年，当印尼第一家电视台正式开播时，“MARIE REGAL”即以人人爱吃“香甜美味”的“力佳饼干”率先播出宣传影片，并赞助播出了一系列儿童卡通连续剧——如《A b b o t costello》、《Popeye the sailor man》、《Woody wood pecker》等等，除此

之外，人人爱吃的“力佳饼干”还被各大电台、报刊、杂志等众多媒体宣传报道。

1963年，为了适应时代和更进一步的发展，“MARIE REGAL”饼干企业乔迁至首都雅加达。至1977年，“MARIE REGAL”饼干厂又再度搬迁至雅加达北区，将传统的生产机器更新为德国生产的现代先进生产机器，同时将企业名称改为 CV JAYA ABADI 并沿用至今。在1963-1977的十余年间，“MARIE REGAL”饼干企业经历了不断成长进步，再生产的飞速发展，并自此一跃成为印尼各地



时至今日，“MARIE REGAL”始终坚持选用最新鲜、优质的生产原料，同时经过严格的专业标准加工生产程序，为“大消费者提供口味丰富，安全卫生，具有优良品质保证的力佳系列饼干食品——口感香甜细腻，酥松可口，醇香扑鼻，营养美味随时相伴，成为老少咸宜、代代相传、人人爱吃的力佳饼干！”

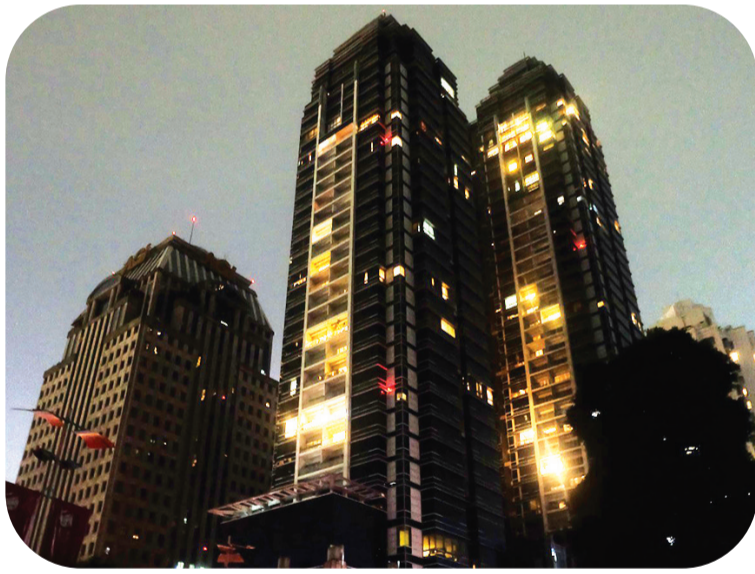
品质优良健康 美味人人爱吃

，印尼工业部的ISO9001-2008世界品质认真及MUI清真食品准证。多年来，作为驰名印尼的饼干食品加工企业之一，“MARIE REGAL”在海外亦积极参与一些由印尼国家

出口发展机构主持的食品展销会，并凭借其美味营养的优质饼干在荷兰、日本、德国、波兰、意大利、泰国、法国和美国等国家屡获同类产品奖项和多项金奖，为国争光！



PABRIK BISCUIT CV. JAYA ABADI
JL. PLUIT MUARA KARANG BLOK C NO. 9 - 12 (KAWASAN INDUSTRI JEMBATAN TIGA) JAKARTA 14450, P.O.BOX 6150/JKT 14061
TEL : 6692608,6613068,66602250 | FAX : 6692970



【本报讯】体现 Artha Graha 关注 (AGP) 的支柱之一，就是关注环境，AGP 与雅加达地球一小时 (EH JKT) 合作，在全印尼举办群众运动，在所有 Artha Graha Network

(AGN) 的业务单位，将所有电力和电子设备停用 90 分钟。这场活动于周六 (25/3) 晚间集中在 SCBD 地区举行。2023 年地球一小时纪念活动以“可持续的消费与生

AGP 纪念 2023 年地球一小时 举办捐赠旧衣和救济孤儿专题讨论会



产”为主题，由 12 个要点组成，其中之一就是废物管理。AGP 在地球一小时纪念



活动中开展的活动，除了熄灯外，还在 SCBD Weekland 设立衣物捐赠箱，希望 AGN 所有员工和民众都能参与其中，捐赠还能穿的旧衣服，在 2023 年地球一小时纪念活动时学习利用机会。适用的旧衣服将用于制作手提袋 (加工的时尚产品)，如果有多余的衣服，将捐赠给灾民。由于恰逢斋戒月的到

来，此活动结合了伊斯兰式活动，如弘扬宗教、开斋共餐、救济孤儿、环保材料讲解、健康咨询、伊斯兰式娱乐和随后象征性地关灯和电子设备，孤儿游行 SCBD 地区，作为同时关灯电力运动的形式。由于考虑到印尼东部、中部、西部地区也参加此次活动，因此此次停电活动于当地时间 20 时 30 分进行。

Telkomsel 已准备好迎接 2023 年斋戒月-开斋节期间的流量激增

【本报讯】Telkomsel 有限公司正在优化其网络技术，重点关注印尼各地 490 个兴趣点，以预测 2023 年斋戒月-开斋节之前的流量激增。Telkomsel 企业沟通副总裁萨基 (Saki Hamsat Bramono) 表示，自 2022 年以来，Telkomsel 已逐步并可衡量地将 504 个县/城的所有 3G 网络升级为 4G/LTE 网络。他说这举措体现了 Telkomsel 通过提供更包容性、优质均匀分布的先进宽带网络技术，加速印尼所有地区用

户的数字化转型。萨基于周六 (25/3/2023) 说：“我们乐观地认为，提升网络服务的过程，随着对社区越来越敞开的机会，在最新数字技术支持下优化各种潜力，能改善数字经济。”在 2022 年，Telkomsel 运营着 265,194 个基站收发台，年增长率为 5.6%。数百个运营的基站收发台帮助 Telkom-

sel 管理非常高的数据流量，在 2022 年达到 1,642 万 TB (同比增长 18.7%)。这非常高的数据流量，需要能够容纳 4G 和 5G 等大数据容量的技术的支持。如果 Telkomsel 依赖 3G 技术，其功能则是支持语音和数据服务，那么所产生的成本将是巨大的。(松鹤)

交通部和 INACA 开始评估机票的上限和下线费率

【本报讯】交通部已开始与印尼国家航空运输协会 (INACA) 和航空公司一起评估机票的上限费率和下线费率。交通部航空运输司长玛丽亚 (Maria Kristi) 与印尼国家航空运输协会和相关航空公司就上限费率和下线费率以及燃油附加费的实施，进行联合研究。她于周六 (2023 年 3 月 25 日) 表示：“我们正在合作开展一项联合研究，以改进计算机

票价的公式。”她说，对机票价进行评估，是为了通过考虑 avtur 价格和飞机运营成本的现状，以获得更合适的经济价值。她继续说，印尼国家航空运输协会和几家航空公司正式致函交通运输部，要求重新考虑和审查一些短途航线的票价。此前，印尼国家航空运输协会认为，需要尽快评估机票的上限费率，因为在过去四年

内没有变化过。印尼国家航空运输协会已与交通部就修订空运费率计算公式的计划举行联席会议。印尼国家航空运输协会秘书长巴尤 (Bayu Sutanto) 认为应该尽快调整上限费率。他说：“这是四年前的规定，从未被评估过。”巴尤说，在理想的情况下，上限费率应该每三个月进行一次评估。(松鹤)

Advertisement for 'SAMYANG INDONESIA' and 'Dijual Hotel Bintang 4 di Jababeka'. Includes contact info for property services, visa services, and real estate.